

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

SECURITY COUNCIL

OFFICIAL RECORDS

SECOND YEAR

CONSEIL DE SECURITE

PROCES-VERBAUX OFFICIELS

DEUXIEME ANNEE

No. 9

Ninety-eighth and
ninety-ninth meetings
4 February 1947

Quatre-vingt-dix-huitième et
quatre-vingt-dix-neuvième séances
4 février 1947

Lake Success
New York

(30 p.)

TABLE OF CONTENTS

Ninety-eighth meeting

	<i>Page</i>
33. Provisional agenda	147
34. Opening remarks by the President	148
35. Communication concerning the arrival of the representative of Albania	148
36. Adoption of the agenda	150
37. Continuation of the discussion on the general regulation and reduction of armaments	150

Ninety-ninth meeting

38. Continuation of the discussion on the general regulation and reduction of armaments	160
---	-----

Documents

Annex

The following documents relevant to the ninety-eighth and ninety-ninth meetings appear as follows:

Supplement No. 2, Second Year

Letter from the representative of the Union of Soviet Socialist Republics on the Security Council to the Secretary-General, dated 27 December 1946 (document S/229)

3

Resolution of the General Assembly concerning "information on armed forces of the United Nations" (document S/230)

4

Resolution of the General Assembly on the "principles governing the general regulation and reduction of armaments" (document S/231)

5

Draft resolution submitted by the representative of the United States of America at the eighty-eighth meeting of the Security Council (document S/233)

6

Draft resolution submitted by the representative of France at the ninetieth meeting of the Security Council (document S/243)

7

Supplement No. 5, Second Year

Letter from the Chairman of the Atomic Energy Commission to the President of the Security Council dated 31 December 1946, transmitting the First Report of the Atomic Energy Commission to the Security Council (document S/239)

14

TABLE DES MATIERES

Quatre-vingt-dix-huitième séance

	<i>Pages</i>
33. Ordre du jour provisoire	147
34. Allocution du Président	148
35. Communication au sujet de l'arrivée du représentant de l'Albanie	148
36. Adoption de l'ordre du jour	150
37. Suite de la discussion sur la réglementation et la réduction générales des armements	150

Quatre-vingt-dix-neuvième séance

38. Suite de la discussion sur la réglementation et la réduction générales des armements	160
--	-----

Documents

Annexes

Les documents se rapportant aux quatre-vingt-dix-huitième et quatre-vingt-dix-neuvième séances figurent dans les publications suivantes:

Supplément No 2, Deuxième Année

Lettre adressée au Secrétaire général par le représentant de l'Union des Républiques socialistes soviétiques au Conseil de sécurité, en date du 27 décembre 1946 (document S/229)

3

Résolution de l'Assemblée générale sur les "informations relatives aux forces armées des Nations Unies" (document S/230) ..

4

Résolution de l'Assemblée générale sur les "principes régissant la réglementation et la réduction générales des armements" (document S/231)

5

Projet de résolution soumis par le représentant des Etats-Unis d'Amérique lors de la quatre-vingt-huitième séance du Conseil de sécurité (document S/233)

6

Projet de résolution présenté par le représentant de la France à la quatre-vingt-dixième séance du Conseil de sécurité (document S/243)

7

Supplément No 5, Deuxième Année

Lettre du Président de la Commission de l'énergie atomique au Président du Conseil de sécurité, en date du 31 décembre 1946, et transmettant le Premier Rapport de la Commission de l'énergie atomique (document S/239)

14



SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

OFFICIAL RECORDS

PROCES-VERBAUX OFFICIELS

SECOND YEAR

No. 9

DEUXIEME ANNEE

No 9

NINETY-EIGHTH MEETING

*Held at Lake Success, New York,
on Tuesday, 4 February 1947, at 11 a.m.*

*President: Mr. M. F. VAN LANGENHOVE
(Belgium).*

Present: The representatives of the following countries: Australia, Belgium, Brazil, China, Colombia, France, Poland, Syria, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom, United States of America.

33. Provisional agenda

[document S/261]

1. Adoption of the agenda.
2. Resolution of the General Assembly on the "principles governing the general regulation and reduction of armaments" (document S/231)¹ and the proposals regarding its implementation:
 - (a) Letter from the representative of the Union of Soviet Socialist Republics on the Security Council to the Secretary-General, dated 27 December 1946 (document S/229).²
 - (b) Draft resolution submitted by the representative of the United States of America at the eighty-eighth meeting of the Security Council (document S/233).³
 - (c) Draft resolution submitted by the representative of France at the ninetieth meeting of the Security Council (document S/243).⁴
 - (d) Draft resolution submitted by the representative of Australia at the ninety-second meeting of the Security Council (document S/249).⁵
 - (e) Draft resolution submitted by the representative of Colombia at the ninety-third meeting of the Security Council (document S/251).⁶

QUATRE-VINGT-DIX-HUITIEME SEANCE

*Tenue à Lake Success, New-York,
le mardi 4 février 1947, à 11 heures.*

*Président: M. M. F. VAN LANGENHOVE
(Belgique).*

Présents: Les représentants des pays suivants: Australie, Belgique, Brésil, Chine, Colombie, France, Pologne, Syrie, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique.

33. Ordre du jour provisoire

[document S/261]

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Résolution de l'Assemblée générale sur les "principes régissant la réglementation et la réduction générales des armements" (document S/231)¹ et propositions relatives à sa mise en œuvre:
 - a) Lettre au Secrétaire général du représentant de l'Union des Républiques socialistes soviétiques auprès du Conseil de sécurité, en date du 27 décembre 1946 (document S/229).²
 - b) Projet de résolution soumis par le représentant des Etats-Unis d'Amérique lors de la quatre-vingt-huitième séance du Conseil de sécurité (document S/233).³
 - c) Projet de résolution présenté par le représentant de la France à la quatre-vingt-dixième séance du Conseil de sécurité (document S/243).⁴
 - d) Projet de résolution soumis par le représentant de l'Australie lors de la quatre-vingt-douzième séance du Conseil de sécurité (document S/249).⁵
 - e) Projet de résolution soumis par le représentant de la Colombie lors de la quatre-vingt-treizième séance du Conseil de sécurité (document S/251).⁶

¹ See *Official Records of the Security Council*, Second Year, Supplement No. 2, Annex 5.

² *Ibid.*, Annex 3.

³ *Ibid.*, Annex 6.

⁴ *Ibid.*, Annex 7.

⁵ See *Official Records of the Security Council*, Second Year, No. 4, page 69.

⁶ *Ibid.*, pages 94 and 95.

¹ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité*, Deuxième Année, Supplément No 2, Annexe 5.

² *Ibid.*, Annexe 3.

³ *Ibid.*, Annexe 6.

⁴ *Ibid.*, Annexe 7.

⁵ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité*, Deuxième Année, No 4, page 69.

⁶ *Ibid.*, pages 94 et 95.

3. Resolution of the General Assembly concerning "information on armed forces of the United Nations" (document S/230).¹
4. Letter from the Chairman of the Atomic Energy Commission to the President of the Security Council dated 31 December 1946, transmitting the First Report of the Atomic Energy Commission to the Security Council (document S/239).²

34. Opening remarks by the President

The PRESIDENT (*translated from French*): Under the existing rules of procedure, though a newcomer to the Council, I have the duty, as well as the honour, of presiding over the Security Council during the month of February.

I am not unaware of the difficulties of my task at a time when the Council is about to engage on important and complicated problems.

I regret that there was not more time in which I could profit from the instructive example of my distinguished predecessor. However, I am somewhat comforted by the thought that I can count on the indulgent co-operation of my colleagues.

The function of the President is above all to ensure the orderliness and regularity of debates and to assist in bringing them to a successful conclusion. His first duty is that of impartiality. I can assure my colleagues that I shall endeavour wholeheartedly to conform to this duty.

35. Communication concerning the arrival of the representative of Albania

The PRESIDENT (*translated from French*): Before we proceed to the adoption of the agenda, I have a communication to make to the Council.

Document S/263 entitled "Communications concerning the arrival in New York of a representative of the People's Republic of Albania to the Security Council", has just been distributed to members of the Council.

The document reads as follows:

1. CABLEGRAM FROM THE ACTING SECRETARY-GENERAL TO THE MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF ALBANIA, DATED 28 JANUARY 1947.

[*Original text: English*]

Colonel-General Enver Hoxha,
President of the Republic of Albania,
Tirana (Albania),
5566

I have honour to acknowledge your telegram of 24 January concerning appointment Hysni Kapo to represent Albania before Security Council. This reply was brought to attention of Security Council at its meeting today and Council

¹ See *Official Records of the Security Council, Second Year, Supplement No. 2, Annex 4.*

² *Ibid.*, Supplement No. 5, Annex 14.

3. Résolution de l'Assemblée générale sur les "informations relatives aux forces armées des Nations Unies" (document S/230).¹

4. Lettre du Président de la Commission de l'énergie atomique au Président du Conseil de sécurité, en date du 31 décembre 1946, et transmettant le Premier Rapport de la Commission de l'énergie atomique au Conseil de sécurité (document S/239).²

34. Allocution du Président

Le PRÉSIDENT: Les règles en vigueur m'imposent le devoir, en même temps que l'honneur, bien que je sois nouveau venu au Conseil de sécurité, d'en assumer la présidence pendant le mois de février.

Je ne saurais me dissimuler les difficultés de ma tâche, à un moment où, précisément, le Conseil aborde des problèmes importants et ardu.

Je regrette de n'avoir pu bénéficier plus longtemps de l'enseignement qui se dégageait de l'exemple de mon distingué prédécesseur. Je trouve cependant quelque réconfort dans la pensée que je puis compter sur la bienveillante coopération de mes collègues.

Le rôle du Président est avant tout de veiller à l'ordre et à la régularité des débats, et de contribuer à leur fructueux aboutissement. Son premier devoir est l'impartialité. Je puis assurer mes collègues que j'aurai à cœur de m'y conformer.

35. Communication au sujet de l'arrivée du représentant de l'Albanie

Le PRÉSIDENT: Avant de passer à l'adoption de l'ordre du jour, je voudrais faire une communication au Conseil.

Le document S/263 intitulé "Communications concernant l'arrivée à New-York d'un représentant de la République populaire d'Albanie au Conseil de sécurité" vient d'être distribué aux membres du Conseil.

Ce document est rédigé dans les termes suivants:

1. CÂBLOGRAMME DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL PAR INTÉRIEM AU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE D'ALBANIE, EN DATE DU 28 JANVIER 1947.

[*Texte original en anglais*]

Au colonel-général Enver Hoxha
Président de la République d'Albanie
Tirana (Albanie)
5566

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre télégramme du 24 janvier concernant la désignation de M. Hysni Kapo comme représentant de l'Albanie auprès du Conseil de sécurité. Votre réponse a été portée à l'attention du Conseil de

¹ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, Deuxième Année, Supplément No 2, Annexe 4.*

² *Ibid.*, Supplément No 5, Annexe 14.

decided to adjourn discussion of British Government's complaint until its next meeting to be called at discretion of President. Under instructions of Council I have honour to request you to inform me by cable of approximate date of which Albanian representative can arrive in New York giving due consideration to desire of Council to proceed with discussion of this question as soon as possible. Please acknowledge receipt of this cable.

(Signed) David OWEN,
Acting Secretary-General.

2. CABLEGRAM FROM THE SECRETARY-GENERAL TO THE MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF ALBANIA, DATED 31 JANUARY 1947.

[Original text: French]

Colonel-General Enver Hoxha,
President of the Republic of Albania,
Tirana, Albania

With reference to our telegram 5566 of 29 January concerning arrival of Minister Hysni Kapo to represent Albania before Security Council I have honour inform you that United Nations travel agents in Paris and Naples have been instructed to give him all necessary assistance to enable him to reach New York as soon as possible. I have honour request you to confirm our cablegram 5566 and acknowledge receipt of this one.

(Signed) Trygve LIE,
Secretary-General.

3. CABLEGRAM FROM THE MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF ALBANIA TO THE SECRETARY-GENERAL, DATED 31 JANUARY 1947, AND RECEIVED 3 FEBRUARY 1947.

[Original text: French]

Trygve Lie, Secretary-General,
United Nations,
Lake Success, New York
No. 43/30

I have the honour to inform you that I only had knowledge of your telegram 5566 of 28 January yesterday evening. United States Embassy at Belgrade informed our legation that it had been authorized to issue a visa to our representative and his suite; they will leave Belgrade immediately for New York via Paris by any available means. It is impossible to fix the exact date of their arrival at New York.

Colonel-General ENVER HOXHA
President of the Republic.

The PRESIDENT (translated from French): In accordance with the decision adopted by the Security Council at its last meeting,¹ the Secretary-General informed the Albanian Government that he was placing the Travel Section of the United Nations at its disposal, in order to speed the Albanian representative's arrival at New York.

¹ See Official Records of the Security Council, Second Year, No. 8.

sécurité au cours de sa séance d'aujourd'hui, et le Conseil a décidé d'ajourner la discussion de la plainte du Gouvernement britannique jusqu'à sa prochaine séance, qui sera convoquée à la discrétion du Président. Aux termes des instructions du Conseil de sécurité, j'ai l'honneur de vous prier de me faire connaître par câble la date approximative à laquelle le représentant de l'Albanie pourra arriver à New-York, eu égard au désir du Conseil de procéder le plus tôt possible à la discussion de cette question. Je vous prie d'accuser réception du présent câble.

(Signé) David OWEN,
Secrétaire général par intérim.

2. CÂBLOGRAMME DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL AU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE D'ALBANIE EN DATE DU 31 JANVIER 1947.

[Texte original en français]

Au colonel-général Enver Hoxha
Président de la République d'Albanie
Tirana (Albanie)

Référence notre télégramme 5566 du 28 janvier concernant venue Ministre Hysni Kapo pour représenter Albanie devant Conseil sécurité. Ai honneur vous informer qu'agents voyage Nations Unies à Paris et Naples ont reçu instructions pour lui accorder l'assistance nécessaire afin lui permettre d'arriver New-York aussitôt que possible. Ai honneur vous prier vouloir confirmer notre télégramme 5566 et accuser réception du présent.

(Signé) Trygve LIE,
Secrétaire général.

3. CÂBLOGRAMME DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE D'ALBANIE AU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL PAR INTÉRIM, EN DATE DU 31 JANVIER 1947, ET REÇU LE 3 FÉVRIER 1947.

[Texte original en français]

A M. Trygve Lie
Secrétaire général des Nations Unies
Lake Success, New-York
No 43/30

Ai honneur vous annoncer que j'ai pris connaissance de votre télégramme 5566 du 28 janvier seulement hier soir. L'ambassade américaine à Belgrade a averti notre légation qu'elle avait reçu autorisation d'accorder visé à notre représentant et à sa suite; ceux-ci quittent immédiatement Belgrade par tout moyen disponible pour New-York via Paris. Impossible fixer date exacte de leur arrivée à New-York.

(Signé) ENVER HOXHA,
Président de la République.

Le PRÉSIDENT: En effet, conformément à la décision adoptée par le Conseil de sécurité à sa dernière séance¹, le Secrétaire général a informé le Gouvernement albanais qu'il mettait à sa disposition les services de voyages des Nations Unies, en vue de faciliter l'arrivée du représentant de l'Albanie à New-York.

¹ Voir Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, Deuxième Année, No 8.

36. Adoption of the agenda

The agenda was adopted.

37. Continuation of the discussion on the general regulation and reduction of armaments

The PRESIDENT (*translated from French*): The first item on the agenda is the discussion of the resolution of the General Assembly on "the principles governing the general regulation and reduction of armaments".

I call upon the representative of the United States.

Mr. AUSTIN (United States of America): Before pronouncing a few brief remarks, I wish to address a "parliamentary" enquiry to the Chair. Is there any motion pending before the Security Council at this time?

The PRESIDENT (*translated from French*): The Security Council has before it the draft resolutions listed in the agenda; but, if I understand the meaning of the United States representative's question correctly, there is no formal motion before the Council.

Mr. AUSTIN (United States of America): I wish to thank the Security Council for its consideration in postponing to this day the discussion of item 2 and the remaining items on the agenda. During the time that has elapsed, we have been very busy. We have been consulting the President of the United States and the Secretary of State, as well as various leaders of the legislative branch of our Government, in order that we might be better prepared to appear in this Security Council and perform whatever function is entrusted to the delegation of the United States to the United Nations; it is in the spirit of conference and consultation, and not in an attempt to try to tell anybody how the matter ought to be settled, that the United States delegation to the United Nations has endeavoured to consult every member of the Security Council in order to obtain its views.

As a result of those conferences, the delegation has from time to time altered the draft of its resolution in an attempt to take full advantage of the wisdom of the suggestions made by other members of the Security Council. It is still the purpose of the United States delegation to draw benefit from the views of its distinguished colleagues on this Council. Thus, the resolution which I am going to present and move on behalf of the United States represents the studied and careful consideration of the leading minds of this country and that of the Government of the United States of America. Nevertheless, our delegation comes to this great body, asking for the judgement, opinions and full discussion of our fellow members on this Security Council.

Before proceeding with a statement on behalf of our delegation, I now present and move the

36. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

37. Suite de la discussion sur la réglementation et la réduction générales des armements

Le PRÉSIDENT: L'ordre du jour appelle en premier lieu l'examen de la résolution de l'Assemblée générale sur les "principes régissant la réglementation et la réduction générales des armements".

La parole est au représentant des Etats-Unis.

M. AUSTIN (Etats-Unis d'Amérique) (*traduit de l'anglais*): Monsieur le Président, je voudrais, avant de présenter les brèves observations que je me propose de faire, vous poser une question de procédure "parlementaire", à savoir: y a-t-il une motion actuellement soumise au Conseil de sécurité?

Le PRÉSIDENT: Le Conseil de sécurité a été saisi des projets de résolutions énumérés dans l'ordre du jour; mais, si je comprends bien le sens de la question du représentant des Etats-Unis, le Conseil n'est pas saisi d'une motion à proprement parler.

M. AUSTIN (Etats-Unis d'Amérique) (*traduit de l'anglais*): Je remercie le Conseil de sécurité d'avoir bien voulu ajourner jusqu'aujourd'hui l'examen du point 2 et des autres points figurant à l'ordre du jour. Au cours de la période qui vient de s'écouler, nous avons été très occupés. Tout d'abord, nous avons consulté le Président des Etats-Unis, le Secrétaire d'Etat, les divers dirigeants du corps législatif de notre Gouvernement et de nombreuses autres personnalités, pour mieux pouvoir nous présenter devant le Conseil de sécurité et remplir toutes les fonctions qui incombent à la délégation des Etats-Unis auprès des Nations Unies; c'est pour conférer et nous concerter avec les membres du Conseil, et non pour leur dire comment les questions doivent être réglées, que la délégation des Etats-Unis s'est efforcée de prendre contact avec tous les membres du Conseil de sécurité afin de connaître leurs points de vue.

A la suite de ces consultations, ma délégation a apporté quelques modifications à son projet de résolution, pour essayer de tirer le meilleur parti possible des sages suggestions des autres membres du Conseil de sécurité. La délégation des Etats-Unis désire toujours tenir compte des opinions de ses distingués collègues au Conseil. La résolution que je vais maintenant proposer au nom des Etats-Unis est le résultat d'une étude approfondie et attentive faite par les cerveaux les plus éminents de ce pays et du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique. Néanmoins, notre délégation se présente devant cette haute assemblée pour demander l'avis, les opinions et la libre critique de nos collègues du Conseil de sécurité.

Avant de faire une déclaration formelle, je soumets à votre approbation la résolution sui-

adoption of the following resolution, copies of which are, I believe, before the members of the Council. I shall read it:

"The Security Council, in consideration of the General Assembly resolution of 14 December 1946 on the principles governing the regulation and reduction of armaments,

"Resolves:

"1. To establish a commission composed of the members of the Security Council, the function of which shall be to make recommendations to the Security Council regarding the practical measures, including the provision of effective safeguards for the general regulation and reduction of armaments and armed forces, except as regards those matters which fall within the competence of the Atomic Energy Commission as determined by the General Assembly resolutions of 24 January 1946 and 14 December 1946¹;

"2. To create a committee of the Security Council consisting of a representative of each member of the Council which shall make recommendations to the Security Council regarding the terms of reference of the proposed commission, including its relations with the Security Council, the Military Staff Committee and the Atomic Energy Commission;

"3. To begin, at its next meeting, consideration of the *First Report of the Atomic Energy Commission* dated 31 December 1946, with particular reference to the recommendations contained in Part III thereof."

That is the whole of the draft resolution respectfully submitted by the United States delegation to the United Nations.

And now I present for the consideration of the Council the following thoughts, which represent the thoroughly considered opinion of the Government of the United States—that is to say, the opinion of the offices of the President, the Secretaries of State, War and Navy and the opinion of the leaders of the legislative branch of our Federal Government.

You will note that this resolution calls upon the Council to begin consideration of the Atomic Energy Commission report at its next meeting. It is common sense for the Security Council to take full advantage of the arduous efforts of the Atomic Energy Commission during the past year in formulating a set of principles upon which a majority of the members of the Security Council have found it possible to agree.

The control of atomic energy is of supreme importance, not only because of its terrible and destructive effects when used as a weapon, but also because of its tremendous possibilities for the benefit of mankind. In order that this great discovery may be employed to the full for

¹ See the *Resolutions adopted by the General Assembly* during the first part of its first session, page 9, and during the second part of its first session, pages 65, 66 and 67.

vante, dont les membres du Conseil ont tous un exemplaire; je vais vous en donner lecture:

"Le Conseil de sécurité, considérant la résolution de l'Assemblée générale du 14 décembre 1946 sur les principes régissant la réglementation et la réduction des armements,

"Décide:

"1. De créer une commission composée des membres du Conseil de sécurité, qui aura pour mission de faire des recommandations au Conseil de sécurité en ce qui concerne les mesures pratiques, notamment les mesures efficaces de garantie, susceptibles d'amener une réglementation et une réduction générales des armements et des forces armées; toutefois, cette commission n'aura pas à connaître des questions relevant de la compétence de la Commission de l'énergie atomique, telle que cette compétence a été fixée par les résolutions de l'Assemblée générale du 24 janvier 1946 et du 14 décembre 1946¹;

"2. De créer un comité du Conseil de sécurité, comprenant un représentant de chacun des membres du Conseil; ce comité fera des recommandations au Conseil de sécurité en ce qui concerne le mandat de la commission projetée et définira ses rapports avec le Conseil de sécurité, le Comité d'état-major et la Commission de l'énergie atomique;

"3. De commencer, lors de sa prochaine séance, l'examen du *Premier Rapport de la Commission de l'énergie atomique* en date du 31 décembre 1946 et d'étudier tout particulièrement les recommandations contenues dans la partie III de ce rapport."

Tel est le projet de résolution que la délégation des Etats-Unis a l'honneur de soumettre à l'approbation des Nations Unies.

Et maintenant, je voudrais livrer à l'examen du Conseil les considérations suivantes qui représentent la doctrine mûrement réfléchie et posée du Gouvernement des Etats-Unis, c'est-à-dire du Président, du Secrétaire d'Etat, des Ministres de la Guerre et de la Marine et des chefs du corps législatif du Gouvernement fédéral.

Vous observerez que cette résolution invite le Conseil à commencer, lors de sa prochaine séance, l'examen du rapport de la Commission de l'énergie atomique. Il tombe sous le sens que le Conseil de sécurité doit tirer pleinement parti de tout l'effort ardu soutenu par la Commission de l'énergie atomique au cours de l'année passée et qui a abouti à l'énonciation d'une série de principes sur lesquels la majorité des membres du Conseil de sécurité a réussi à s'entendre.

Le contrôle de l'énergie atomique est d'une importance suprême, non seulement en raison de ses terribles effets destructeurs lorsqu'elle est employée comme une arme, mais aussi du fait de ses immenses possibilités pour le bien-être de l'humanité. Pour que cette grande découverte

¹ Voir les *Resolutions adoptées par l'Assemblée générale* pendant la première partie de sa première session, page 9, et pendant la seconde partie de sa première session, pages 65, 66 et 67.

peaceful purposes, it must be controlled so that it cannot be used for warfare.

My Government believes that the international control of atomic energy, including effective safeguards by way of inspection and other means, and effective provision for the collective enforcement of sanctions against violations, is fundamental to the establishment of international peace and security and to the regulation and reduction of other weapons.

After the First World War, the United States had a bitter experience with unilateral disarmament. My Government will not repeat that error. Twice in the past generation we have been compelled to take part in great and bloody wars. In neither case were we equipped at the outset with the armaments which other peace-loving States might have wished us to possess. Had we possessed adequate armaments, both wars might have been avoided.

The United States is committed to the principles of international collective security set forth in the United Nations Charter. In fulfillment of its obligation under this Charter, the United States must insist that in any plan or programme for the general regulation and reduction of armaments, practical security arrangements must be a primary consideration. The Members of the United Nations must have definite, concrete assurances that effective and enforceable safeguards with regard to security arrangements have been established before committing themselves to final plans for the reduction of armaments and armed forces.

Furthermore, the negotiation and conclusion of the peace treaties with Germany and Japan have a direct bearing on the prospects for the reduction and regulation of armaments and armed forces. The organization of the world for peace depends upon the solution of the many grave problems involved in these peace settlements. The progress of the work in this field must, therefore, be taken fully into account as we go forward in the United Nations towards the general regulation and reduction of armaments and armed forces.

This does not mean that the United States is opposed to any concurrent discussion of the problems involved in the general regulation and reduction of armaments. On the contrary, our draft resolution provides for the establishment of a commission for this purpose and provides for its composition. It seems clear that before such a commission can begin any effective work, it is most important to define precisely its terms of reference, particularly its relationship with the Atomic Energy Commission and the Military Staff Committee. The exercise of a little care to solve these problems properly now, might well avoid difficulties later on. We should be particularly careful to avoid overlapping functions

puisse être utilisée à des fins purement pacifiques, elle doit être contrôlée de telle manière qu'elle ne puisse être utilisée comme arme de guerre.

Mon Gouvernement estime que le contrôle international de l'énergie atomique, comportant notamment des garanties efficaces assurées par voie d'inspection ou autre et des mesures positives visant à la mise en œuvre de sanctions collectives contre toutes violations, est essentiel pour l'établissement de la paix et de la sécurité internationales et pour la réglementation et la réduction des autres armements.

A la suite de la première guerre mondiale, les États-Unis ont fait l'amère expérience d'un désarmement unilatéral. Mon Gouvernement ne commettra pas de nouveau cette erreur. Deux fois, au cours d'une génération, nous avons été contraints de prendre part à de grandes guerres sanglantes. Ni la première fois, ni la seconde, nous ne possédions au début les armements que les autres États pacifiques auraient peut-être souhaité de nous voir posséder. Si nous avions disposé d'armements suffisants, nous aurions pu éviter ces deux guerres.

Les États-Unis se sont engagés à observer les principes de la sécurité collective internationale tels qu'ils sont exposés dans la Charte des Nations Unies. Pour s'acquitter des obligations qui leur incombent aux termes de la Charte, les États-Unis devront insister sur le fait que, dans tout plan ou programme relatif à la réglementation et à la réduction générales des armements, le souci primordial doit être d'assurer des mesures pratiques de sécurité. Les Membres des Nations Unies doivent avoir l'assurance précise et concrète que des mesures de garantie efficaces et réalisables seront établies en ce qui concerne les accords relatifs à la sécurité; ensuite seulement, ils pourront souscrire à des plans définitifs pour la réduction des armements et des forces armées.

En outre, la négociation et la conclusion des traités de paix avec l'Allemagne et le Japon affectent directement l'avenir de la réglementation des armements. L'organisation du monde pour la paix est liée à la solution des problèmes, multiples et graves, que comporte la négociation de ces traités de paix. Il faut donc tenir pleinement compte du progrès accompli dans ce domaine au moment où nous nous acheminons, aux Nations Unies, vers la réglementation et la réduction générales des armements et des forces armées.

Cela ne veut pas dire que les États-Unis soient opposés à discuter simultanément les problèmes concernant la réglementation et la réduction générales des armements. Au contraire, le projet de résolution des États-Unis prévoit la création d'une commission à cette fin, ainsi que la façon dont elle sera constituée. Il est clair qu'avant que cette commission puisse se mettre effectivement au travail, il est de la plus haute importance de définir d'une manière précise le mandat qui lui sera confié, et notamment ses rapports avec la Commission de l'énergie atomique et le Comité d'état-major. Avec un peu d'attention, maintenant, ces problèmes peuvent être résolus convenablement et nous éviterons probablement des

between the new commission and the Atomic Energy Commission.

All the members of the Council will realize the advantages which have accrued from the careful drafting which compressed the terms of reference of the Atomic Energy Commission. In passing, allow me to observe that those functions were determined by the General Assembly, and not by the Atomic Energy Commission itself. The Atomic Energy Commission's contribution in the way of recommendations probably expedited the General Assembly's consideration of this question, but the Atomic Energy Commission did not raise itself by its own bootstraps. The General Assembly fixed its terms of reference.

All the members of the Council will realize the advantages which have accrued from that method. Our present task is certainly a comparable one. Since the Council has a great deal of complicated business on its agenda, since questions of principle have apparently been settled in the Council, and since there are a number of resolutions before the Council relating to this very matter, it would appear that it would be a matter of substantial convenience to the Council to set up a committee to draft an agreed resolution.

When the Commission gets to work, the problems with which it will have to deal will primarily be the problems of *how* and *when*.

By *how*, I mean what safeguards must be included in any treaties or conventions to protect complying States against the hazards of violations and evasions.

In referring to *when*, I have in mind, first of all, what I have just said with respect to the peace treaties. However, I also have in mind, the relationship between the regulation of armaments and the provision for armed forces under Article 43 of the Charter and for collective action under any treaty. There are other elements which must be considered in determining the timing of arms reduction, but these are, in our opinion, the most important ones.

It is only by answering the questions of *how* and *when*, as clearly pointed out in the General Assembly's resolution of 14 December, that the regulation and reduction of conventional armaments and armed forces can be accomplished.

To sum up, my Government sincerely believes that the resolution it is now proposing embodies the most effective first steps towards the regulation and reduction of armaments and armed forces and the eventual establishment of freedom from the appalling fear of war.

The policy of the United States of America has been, and will continue to be, to contribute to the utmost towards the achievement of

difficultés dans l'avenir. Nous devrions apporter un soin tout particulier à éviter tout double emploi entre les attributions de la nouvelle commission et celles de la Commission de l'énergie atomique.

Tous les membres du Conseil savent quels avantages nous avons retirés d'une rédaction soignée qui a précisé, sous une forme condensée, le mandat de la Commission de l'énergie atomique. Permettez-moi, en passant, de signaler que ces fonctions ont été définies par l'Assemblée générale et non par la Commission de l'énergie atomique elle-même. Les recommandations présentées par la Commission de l'énergie atomique ont probablement hâté l'examen de cette question par l'Assemblée générale, mais la Commission de l'énergie atomique ne s'est pas formée par ses propres moyens; c'est l'Assemblée générale qui en a défini le mandat.

Tous les membres du Conseil connaissent les avantages que cette méthode nous a procurés. Notre tâche actuelle est, à coup sûr, comparable à la précédente. Etant donné que le Conseil a beaucoup de questions complexes à son ordre du jour; que les questions de principe semblent avoir été réglées au Conseil; et qu'un certain nombre de résolutions relatives à la question qui nous occupe ont été soumises au Conseil, il semble qu'il serait hautement opportun de créer un comité chargé de rédiger une résolution sur laquelle les membres du Conseil pourraient s'entendre.

Lorsque la Commission se mettra au travail, les problèmes qu'elle devra résoudre consisteront essentiellement à rechercher *quand* et *comment* atteindre ses objectifs.

Comment? Eh bien, la Commission devra rechercher les garanties qui devront figurer dans les traités et conventions visant à protéger les Etats respectueux de leurs engagements contre les risques de violations et de subterfuge.

Quand? Eh bien, je pense d'abord à ce que je viens de dire des traités de paix, mais je pense aussi au rapport qui existe entre la réglementation des armements et l'obligation de fournir des forces armées conformément à l'Article 43 de la Charte, et en vue d'une action collective prévue dans tout traité. Il faudra tenir compte d'autres éléments pour déterminer la date de la mise en œuvre de la réduction des armements, mais les éléments que je viens de signaler sont, à mon avis, les plus importants.

C'est seulement en répondant à ces deux questions, comme le demande d'ailleurs clairement la résolution de l'Assemblée générale du 14 décembre, que l'on pourra réaliser la réduction et la réglementation des armements de type classique et des forces armées.

En résumé, mon Gouvernement croit sincèrement que la résolution qu'il propose aujourd'hui représente la première mesure la plus efficace vers la réglementation et la réduction des armements et des forces armées et vers l'organisation d'un monde enfin délivré de la crainte horrible de la guerre.

La politique des Etats-Unis d'Amérique a toujours visé, et visera toujours à contribuer, dans toute la limite du possible, à établir une sécurité

collective security and international control of armaments and armed forces. That policy we have pursued and shall continue to pursue in the Security Council, in the Atomic Energy Commission and in all other organs of the United Nations, as well as outside the United Nations, in the making of the peace treaties with the Axis Powers and in the settlement of other issues between the Allies which have arisen from the war.

The United States considers that it is the primary task of the Council, in the coming months, to progress as rapidly as possible towards agreement on an international system of control which will provide the "practical and effective safeguards by way of inspection and other means to protect complying States against the hazards of violations and evasions"¹ that the General Assembly has recognized are essential to the regulation and reduction of armaments.

There is only one road to disarmament: it is the road of genuine collective security and genuine international control of all armaments and of armed forces. Along that road the United States desires to advance as fast and as far as our fellow Members of the United Nations will travel with us.

The PRESIDENT (*translated from French*): In the course of the earlier meetings which the Security Council devoted to the question of disarmament, several proposals were formulated. We have just heard the representative of the United States, who submitted a motion for the adoption of a new proposal. One of our colleagues said recently that in dealing with this question, we should endeavour above all to single out points on which we are agreed. I consider that this is the President's special duty. I should therefore like to try to define some of the points on which members of the Council appear to be agreed and to submit them for your consideration; we could then proceed to consider the points on which divergent opinions have been expressed.

The following seem to me to be the main ideas (and I insist on this word, for I should like to make a distinction between ideas and their expression) on which there is either explicit or implicit agreement at this stage in the discussion.

1. I think that we are now agreed in deciding to establish a commission.

2. In the second place, I believe that we are agreed to give this commission the function of making proposals or recommendations to the Security Council regarding the practical measures to be taken for the general regulation and reduction of armaments and armed forces, as also for the establishment of international control to ensure this reduction of armaments and armed forces, in accordance with the resolution of the General Assembly of 14 December 1946. I think I have used, or very closely followed, the terms

¹ General Assembly resolution of 14 December 1946 on "principles governing the general regulation and reduction of armaments", *Official Records of the Security Council, Second Year, Supplement No. 2, Annex 5.*

collective et un contrôle international des armements et des forces armées. Telle est la politique que nous avons suivie et que nous continuerons de suivre au Conseil de sécurité, à la Commission de l'énergie atomique et dans tous les autres organes des Nations Unies, ainsi qu'en dehors des Nations Unies, dans l'élaboration des traités de paix avec les Puissances de l'Axe et le règlement d'autres différends qui ont surgi entre les Alliés par suite des hostilités.

Les Etats-Unis considèrent que c'est la tâche primordiale du Conseil, dans les mois à venir, de progresser aussi rapidement que possible dans la voie d'un accord sur un système international de contrôle assurera, "au moyen d'inspections ou d'autres procédés, les garanties pratiques et efficaces protégeant les Etats respectueux de leurs obligations contre les risques de violations et de subterfuge"¹. Ce contrôle, l'Assemblée générale l'a reconnu comme essentiel à la réglementation et à la réduction des armements.

Une seule voie mène au désarmement, à savoir la sécurité collective réelle et le contrôle international réel de tous les armements et de toutes les forces armées. Les Etats-Unis désirent avancer sur cette voie avec les autres Membres des Nations Unies, aussi loin et aussi vite que ceux-ci voudront aller.

Le PRÉSIDENT: Au cours des séances antérieures que le Conseil de sécurité a consacrées à la question du désarmement, plusieurs propositions ont été formulées. Nous venons d'entendre le représentant des Etats-Unis présenter une motion tendant à l'adoption d'une nouvelle proposition. L'un de nos collègues a dit récemment que, dans la question qui nous occupe, nous devons principalement nous préoccuper de dégager les points sur lesquels nous sommes d'accord. Je crois que c'est le devoir tout particulier du Président; je voudrais donc essayer de définir quelques points sur lesquels les membres du Conseil semblent être d'accord et les soumettre à votre examen; nous pourrions ensuite passer à l'étude des points sur lesquels des opinions divergentes ont été exprimées.

Voici quelles me paraissent être les idées principales (et j'insiste sur ce mot, car je distingue l'idée de son expression) sur lesquelles, à ce stade de la discussion, il y a accord, soit explicite, soit implicite:

1. Il me semble y avoir, à présent, accord pour décider de créer une commission.

2. Il me semble y avoir, en second lieu, accord pour confier à cette commission la mission de faire au Conseil de sécurité des propositions ou recommandations relatives aux mesures pratiques à prendre en vue de la réglementation et de la réduction générales des armements et des forces armées, ainsi que de l'établissement d'un contrôle international destiné à assurer cette réduction des armements et des forces armées, conformément à la résolution de l'Assemblée générale du 14 décembre 1946. Je crois avoir,

¹ Résolution de l'Assemblée générale en date du 14 décembre 1946 sur les "principes régissant la réglementation et la réduction générales des armements", *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, Deuxième Année, Supplément No 2, Annexe 5.*

found in several of the resolutions submitted to the Security Council.

3. The next point is certainly more delicate. In approving the resolution of the General Assembly of 14 December, the Security Council also approved paragraph 8 of this resolution, according to which the Atomic Energy Commission retains all the powers granted to it by the resolution of the General Assembly of 24 January 1946.

Are we agreed—and I put this to you in the form of a question—in stating that as a result of this, the scope of the new commission—and we agree that it must be established—cannot extend to matters within the competence of the Atomic Energy Commission without overlapping the functions of the latter?

4. In approving the resolution of the General Assembly of 14 December, the Security Council undertook, in accordance with paragraph 4 of the resolution, to expedite consideration of the reports of the Atomic Energy Commission. The First Report of the Atomic Energy Commission has been on the Security Council agenda since the beginning of January. To the best of my knowledge, there has been no objection to its being considered as soon as a decision has been taken to establish the new commission, which I shall call the disarmament commission.

Before I proceed to enumerate the points on which divergent opinions have been expressed, I shall once again go over the points I have mentioned, one by one, to ascertain to what extent they meet with agreement amongst members of the Council.

I do not think that the first point raises any difficulties. I believe that the Council agrees to establish a commission.

The second point, which relates to the functions of this commission, is closely bound up with the first. The Council seems to agree to give the commission the task of making proposals or recommendations to the Security Council regarding the practical measures to be taken for the general regulation and reduction of armaments and armed forces, as also for the establishment of international control to ensure this reduction of armaments and armed forces, in conformity with the resolution of the General Assembly of 14 December 1946.

You will understand that I reserve the question of the competence of the Atomic Energy Commission, which is dealt with in the following point.

I think that the third point, which I have already put before you, may be formulated in this way: does the Council agree that, by approving the resolution of the General Assembly of 14 December and, consequently, paragraph 8 of that resolution, it understands that the functions of the new disarmament commission cannot extend to matters within the competence of the Atomic Energy Commission without overlapping the functions of the latter?

à peu de chose près, reproduit les termes que l'on retrouve dans plusieurs des résolutions soumises au Conseil de sécurité.

3. J'en arrive à un point certainement plus délicat. En approuvant la résolution de l'Assemblée générale du 14 décembre, le Conseil de sécurité a approuvé le paragraphe 8 de cette résolution, aux termes duquel la Commission de l'énergie atomique garde la totalité des attributions que la résolution de l'Assemblée générale du 24 janvier 1946 lui a données.

Sommes-nous d'accord—je présente ici l'idée sous la forme interrogative—pour constater qu'il en résulte que la mission de la nouvelle commission—dont nous sommes d'accord pour dire qu'elle doit être créée—ne saurait s'étendre aux matières qui sont de la compétence de la Commission de l'énergie atomique sans faire double emploi avec la mission de cette dernière?

4. Le Conseil de sécurité, en approuvant la résolution de l'Assemblée générale du 14 décembre, a accepté, conformément à son paragraphe 4, d'examiner sans délai les rapports de la Commission de l'énergie atomique. Le premier rapport de la Commission de l'énergie atomique figure, depuis le début de janvier, à l'ordre du jour du Conseil de sécurité. A ma connaissance, aucune objection n'a été formulée contre son examen, dès la décision de créer la nouvelle commission que j'appellerai commission du désarmement.

Avant de passer à l'énoncé des points sur lesquels des opinions divergentes ont été formulées, je reprendrai l'un après l'autre les points que je viens d'énumérer, afin de m'assurer du degré d'accord qu'ils rencontrent parmi les membres du Conseil.

Je crois que le premier point ne soulèvera pas de difficulté. Le Conseil, à mon avis, est bien d'accord pour décider de créer une commission.

A ce premier point je puis immédiatement lier le second, qui vise la mission de cette commission. Le Conseil paraît d'accord pour confier à la commission la mission de faire des propositions ou recommandations au Conseil de sécurité au sujet des mesures pratiques à prendre en vue de la réglementation et de la réduction générales des armements et des forces armées, ainsi que de l'établissement d'un contrôle international destiné à assurer cette réduction des armements et des forces armées, conformément à la résolution de l'Assemblée générale du 14 décembre 1946.

Je réserve, bien entendu, la question de la compétence de la Commission de l'énergie atomique qui fait l'objet du point suivant.

J'en arrive au troisième point, dont j'ai déjà donné connaissance et que je crois pouvoir formuler, à peu près, de la manière suivante: Le Conseil est-il d'accord pour estimer qu'en approuvant la résolution de l'Assemblée générale du 14 décembre et, par conséquent, son paragraphe 8, il entend que la mission de la nouvelle commission du désarmement ne saurait s'étendre aux matières faisant partie des attributions de la Commission de l'énergie atomique, sans faire double emploi avec la mission de cette dernière?

Can I interpret the silence of the Council as denoting acquiescence?

Mr. GROMYKO (Union of Soviet Socialist Republics) (*translated from Russian*): First of all, Mr. President, I do not quite understand the meaning of the question put to you by Mr. Austin, nor do I understand the meaning of your reply regarding the "parliamentary" aspect of the procedure at today's meeting. As far as I can make out, Mr. Austin wishes to know whether there are any formal proposals on the question before the Council? As President, you replied that in the strict sense of the term there appeared to be no such proposals at the present meeting. I do not know how you have divided up all the proposals which have been submitted into those which are proposals in the strict sense of the term, and those which are not proposals in the strict sense of the term.

We know that there are proposals which, from the point of view of "parliamentary" procedure, should be given equal treatment, and on which the Security Council must in due course take a decision. In any case the Soviet proposal submitted for the consideration of the Council on 27 December is a proposal on which the Security Council has to take a decision.

I now wish to make a few remarks on the new draft resolution submitted by Senator Austin.

The first part of the first paragraph of this draft reads: "To establish a commission composed of the members of the Security Council, the function of which shall be to make recommendations to the Security Council regarding the practical measures, including the provision of effective safeguards, for the general regulation and reduction of armaments and armed forces . . ." This only repeats a proposal which I made on 27 December 1946¹ for the creation of a commission, the function of which should be to prepare proposals for submission to the Security Council, regarding the measures for implementing, as soon as possible, the General Assembly resolution of 14 December 1946. This proposal, as is well known, was supported by an overwhelming majority in the Security Council and was reflected in other draft resolutions submitted to the Council.

Therefore this part of the United States resolution repeats what is already contained in other proposals, and it adds nothing new. I fail to see why we need a repetition of the proposal already submitted to the Security Council. If the representative of the United States agrees to the proposal to establish a commission composed of representatives of all the States which have a seat on the Security Council, would it not be better if he frankly stated that he agrees to this proposal and supports it?

As regards that part of the first paragraph of the United States draft, containing instructions whereby this commission shall not deal with matters falling within the competence of the

Puis-je interpréter le silence du Conseil comme un acquiescement?

M. GROMYKO (Union des Républiques socialistes soviétiques) (*traduit du russe*): Monsieur le Président, tout d'abord je dois dire que je n'ai pas très bien compris le sens de la question que vous a posée M. Austin, ni celui de votre réponse, au sujet de la procédure "parlementaire" qui s'appliquerait à cette réunion. D'après ce que j'ai cru comprendre, M. Austin voudrait savoir si nous sommes saisis de propositions formelles relatives à la question en discussion. Vous avez répondu, en votre qualité de Président, qu'à proprement parler, nous n'avions devant nous aucune proposition de ce genre. Je ne sais pas comment vous avez fait pour diviser les propositions dont nous sommes saisis en propositions "proprement dites" et en propositions "non proprement dites".

Ainsi que nous le savons tous, nous avons devant nous un certain nombre de propositions que nous devons considérer comme formelles, d'après la procédure "parlementaire"; sur chacune d'elles, le Conseil doit prendre une décision au moment voulu. En tout cas, la proposition soviétique, qui a été présentée le 27 décembre dernier, est de celles sur lesquelles le Conseil de sécurité doit prendre une décision.

Je voudrais maintenant faire quelques observations au sujet du nouveau projet de résolution que vient de présenter M. Austin.

La première partie du premier paragraphe de cette résolution prévoit la création d'une "commission composée des membres du Conseil de sécurité, qui aura pour mission de faire des recommandations au Conseil de sécurité en ce qui concerne les mesures pratiques, notamment les mesures efficaces de garantie, susceptibles d'amener une réglementation et une réduction générales des armements et des forces armées . . ." M. Austin ne fait que répéter ma proposition du 27 décembre dernier¹, où il était question de créer une commission chargée de soumettre au Conseil de sécurité des propositions en vue de hâter la mise en pratique de la résolution de l'Assemblée générale en date du 14 décembre 1946. On sait que ma proposition a été appuyée par la grande majorité des membres du Conseil et que tous les autres projets de résolutions soumis au Conseil de sécurité s'en sont inspirés.

Ainsi donc, cette partie de la résolution américaine ne fait que répéter les propositions qui ont été formulées antérieurement et ne renferme aucun élément nouveau. A quoi bon répéter une proposition dont le Conseil est déjà saisi? Si le représentant des Etats-Unis approuve la proposition de créer une commission composée de représentants de tous les Etats membres du Conseil de sécurité, ne ferait-il pas mieux de le dire ouvertement et de se rallier à cette proposition?

Je passe maintenant à la partie du premier paragraphe du projet américain qui prévoit que cette commission n'aura pas à connaître des questions relevant de la compétence de la Com-

¹ See *Official Records of the Security Council, Second Year, Supplement No. 2, Annex 3.*

¹ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, Deuxième Année, Supplément No 2, Annexe 3.*

Atomic Energy Commission as determined by the General Assembly resolution of 24 January 1946, so far as I am aware, none of the representatives on the Security Council has submitted any proposals to review the jurisdiction of the Atomic Energy Commission. No such proposals have been received by the Security Council. Furthermore, it is well known that the General Assembly resolution of 14 December 1946 also contains a paragraph 8, which reads: "Nothing herein contained shall alter or limit the resolution of the General Assembly passed on 24 January 1946, creating the Atomic Energy Commission."

As is well known, the Security Council has approved this resolution of the General Assembly. We may well ask, therefore, what need there is for a special decision on a question on which we have already reached agreement and on which an appropriate decision has already been taken. Consequently, this part also of the first paragraph of the United States resolution adds nothing substantially new.

The second paragraph of the United States draft resolution provides for the creation, in addition to the commission referred to in paragraph 1, of a special committee to determine the programme of work of the commission, and also the relations between the commission and the Security Council, between the commission and the Military Staff Committee and between the commission and the Atomic Energy Commission. I am convinced that there is no necessity for the adoption of the proposal to create a special committee for these purposes.

The General Assembly resolution constitutes the programme of the commission, for the creation of which I submitted a proposal on 27 December 1946 which was supported by the overwhelming majority of the other representatives on the Council. The resolution lays down definite, even though general tasks in the field of the regulation and reduction of armaments and armed forces. These tasks must form the basis of the work of the commission.

Working on the basis of this programme, as laid down and affirmed by the General Assembly, the commission should prepare concrete proposals for submission to the Security Council, which would enable the decision of the General Assembly regarding the regulation and reduction of armaments and armed forces to be implemented within the shortest possible time. It is for the proposed commission to determine what specific questions it should deal with in the course of its work and what concrete proposals it should prepare for submission to the Security Council. There is no necessity to form a special committee to determine these specific questions.

I consider the proposal to form a special committee unacceptable for another reason. The creation of such a committee would lead to a delay in the consideration and preparation of proposals regarding practical measures for the implementation of the resolution of the General

mission de l'énergie atomique, telle que cette compétence a été définie dans la résolution de l'Assemblée générale en date du 24 janvier 1946. A ma connaissance, personne n'a fait au Conseil de sécurité de propositions en vue de modifier le mandat de la Commission de l'énergie atomique. Aucune proposition de ce genre n'a été soumise au Conseil. On sait, en outre, que la résolution de l'Assemblée générale en date du 14 décembre 1946 renferme entre autres le paragraphe 8 qui stipule qu' "aucune des dispositions contenues dans la présente résolution ne modifiera la résolution de l'Assemblée générale adoptée le 24 janvier 1946 instituant la Commission de l'énergie atomique, ou n'en limitera la portée".

On sait que le Conseil de sécurité a approuvé la résolution de l'Assemblée générale. A quoi bon prendre une décision spéciale sur une question que nous avons déjà tranchée d'un commun accord et sur laquelle une décision a déjà été prise? Cette partie du premier paragraphe de la résolution des Etats-Unis ne nous apprend donc rien de nouveau.

Le deuxième paragraphe du projet américain prévoit, outre la création de la commission dont il est question dans le paragraphe 1, la constitution d'un comité spécial qui serait chargé d'établir le programme des travaux de la commission et de déterminer la nature des relations de cette commission avec le Conseil de sécurité, avec le Comité d'état-major ainsi qu'avec la Commission de l'énergie atomique. Je suis convaincu qu'il est inutile de créer un comité spécial à cet effet.

Le programme de la commission que j'avais proposé de créer le 27 décembre dernier, proposition soutenue par la grande majorité des membres du Conseil, est tout tracé dans la résolution de l'Assemblée générale. Tout en traitant du problème dans ses lignes générales, la résolution de l'Assemblée définit néanmoins avec précision les tâches qui nous incombent dans le domaine de la réglementation et de la réduction des armements et des forces armées. Les termes de la résolution doivent donc constituer la base des travaux de la commission.

En appliquant et en développant ce programme, établi et ratifié par l'Assemblée générale, la commission doit soumettre au Conseil de sécurité des propositions concrètes en vue de hâter la mise en pratique de la résolution de l'Assemblée générale sur la réglementation et la réduction des armements et des forces armées. Il appartient à la commission elle-même de délimiter avec exactitude les questions qu'elle aura à examiner au cours de ses travaux et de définir la nature des propositions concrètes qu'elle devra soumettre au Conseil de sécurité. Il n'est pas besoin de créer un comité spécial pour mener à bien l'exécution de cette tâche.

J'estime qu'il existe encore une autre raison qui rend inacceptable la proposition de créer un comité: la création de ce comité retarderait l'examen et l'élaboration des propositions relatives aux mesures pratiques nécessaires pour mettre en application la résolution de l'Assemblée géné-

Assembly. The creation of one commission only would enable it to proceed immediately with the work of preparing such concrete practical proposals. On the other hand, to create a special committee, parallel with the commission, would lead to the commission's being unable to start its work for a considerable time, as it would be deprived of the right even to draw up its concrete programme, and the result would be that for a month, or possibly two or three months, the commission would have to delay starting its work on fundamental questions until the other organ had prepared the programme of work of the commission.

Is it not clear that the formation of a special committee, parallel with the commission, can only lead to delays in the consideration of the questions deriving from the resolution of the General Assembly of 14 December? The Security Council should be interested not in delaying, but in accelerating the consideration of these questions. It seems to me that this conclusion is in agreement with the opinion expressed, as I have already pointed out, by the overwhelming majority of the representatives on the Security Council.

There is a further reason why the formation of a special committee cannot be justified. According to the United States draft resolution, the committee should also determine the relations between the commission created by the Security Council on the one hand and the Security Council, the Military Staff Committee and the Atomic Energy Commission on the other hand. I think it should be our task as far as possible to make complicated and obscure matters simple and clear, and not the reverse.

The relations between the commission and the Security Council are fairly well defined. The commission envisaged by the Soviet proposals should be a subsidiary organ of the Security Council. Is it not clear what the relations between the Security Council and its subsidiary organ should be?

Then why set up a special organ to study what is quite clear? The Security Council can at any time give any tasks or instructions to such a commission. The commission must at all times accept and act upon any tasks or instructions from the Council regarding the nature of its work and the questions with which it has to deal.

The same consideration applies to the relations between this commission and the Military Staff Committee. Both organs must work under the guidance of the Security Council. The Security Council is fully entitled to give any instructions it considers necessary both to the Military Staff Committee and to the commission. What is there obscure in the relations between the commission and the Military Staff Committee?

Have we really encountered any difficulties in the relations between, for instance, the Military Staff Committee and the Committee of Experts? The latter, as is well known, is also a subsidiary

rale. Si nous nous bornions à créer une commission, celle-ci pourrait entreprendre immédiatement l'élaboration de ces propositions. Si, au contraire, nous créions un comité spécial appelé à fonctionner parallèlement à la commission, celle-ci se trouverait paralysée pendant quelque temps; en effet, dans ces conditions, la commission n'aurait même pas le droit d'établir son propre programme et serait obligée d'attendre qu'un autre organisme le lui communiquât; elle serait donc obligée de retarder peut-être d'un, de deux ou même de trois mois ses travaux portant sur les questions de fond.

N'est-il pas clair qu'en créant un organe spécial appelé à fonctionner parallèlement à la commission, nous ne ferions que retarder l'examen des questions que pose la résolution de l'Assemblée générale en date du 14 décembre? Le Conseil de sécurité doit s'efforcer de hâter, et non pas de retarder, l'examen de ces questions. Il me semble, ainsi que je l'ai déjà dit, que ce point de vue est conforme à l'opinion de la grande majorité des membres du Conseil de sécurité.

Il existe une autre raison encore qui rend inacceptable la création d'un comité spécial. D'après le projet des Etats-Unis, ce comité aurait en particulier pour tâche de déterminer la nature des relations de la commission que le Conseil de sécurité se propose de créer avec le Conseil de sécurité, avec le Comité d'état-major et avec la Commission de l'énergie atomique. Il me semble que nous devons simplifier et clarifier ces problèmes complexes et obscurs, et non pas les embrouiller davantage.

La nature des relations qui doivent exister entre la commission et le Conseil de sécurité est claire, me semble-t-il. La commission que nous avons proposé de créer doit être un organe auxiliaire du Conseil de sécurité. Il n'est vraiment pas difficile de déterminer la nature des relations qui doivent exister entre le Conseil de sécurité et son organe auxiliaire.

Mais alors, pourquoi créer un comité spécial chargé d'étudier une question aussi simple? Il est clair que le Conseil de sécurité peut à tout moment donner n'importe quel ordre ou n'importe quelle instruction à cette commission. La commission doit accepter à tout moment toutes les instructions et tous les ordres du Conseil de sécurité relatifs à la nature de ses travaux et aux questions dont elle aura à s'occuper.

Il en va de même des relations de cette commission avec le Comité d'état-major. Les deux organes doivent travailler sous la direction du Conseil de sécurité. Le Conseil de sécurité a le pouvoir de donner au Comité d'état-major, aussi bien qu'à la commission, toutes les instructions qui lui semblent nécessaires. Qu'y a-t-il donc d'obscur dans les relations entre la commission et le Comité d'état-major?

Avons-nous eu des difficultés pour définir la nature des relations qui doivent exister entre le Comité d'état-major et le Comité d'experts, par exemple? On sait que ce dernier est, lui

organ of the Security Council. Although they both deal with certain common questions, neither of these organs has complained to the Security Council that any such differences have arisen between them so as to hinder their work. That is a small illustration which I think bears out the view that there is no necessity to create the proposed committee even from the point of view of establishing normal relations between the commission and the Military Staff Committee.

As regards the relations between the commission and the Atomic Energy Commission envisaged in the Soviet proposals, I think that this question is already settled by the fact that the tasks of the Atomic Energy Commission are defined both in the resolution of the General Assembly of 24 January 1946 and in its resolution of 14 December 1946. I repeat that I have not heard of any proposals calling for the reconsideration or abrogation of these decisions of the General Assembly with regard to the Atomic Energy Commission.

With reference to paragraph 3 of the United States draft resolution, there is, in my opinion, no necessity for it, for the simple reason that the Security Council has already adopted its agenda. Item 4 of the agenda is the consideration of the report of the Atomic Energy Commission. The Security Council has adopted this agenda and the order in which questions should be considered. Why should we again pass a resolution on the necessity of studying the report of the Atomic Energy Commission, when such a resolution has already been passed by the adoption of the agenda? Surely this is not essential to make the resolution more convincing? I do not think resolutions are made any weightier by being passed twice; rather the contrary.

Therefore, as regards paragraph 3, I do not see why we have to pass a special resolution on a question on which agreement has already been reached.

In his speech, Mr. Austin again touched on a number of general questions. I do not intend to dwell on all the questions referred to in Mr. Austin's speech. I do not intend to do this, chiefly because they are old questions on which we have already heard repeated statements by the representatives of the United States of America both in the General Assembly and here in the Security Council. The delegation of the USSR, as well as other delegations, has made frequent replies.

I only want to touch upon one question. There is one idea which is repeated very frequently in the speeches made by the representatives of the United States—namely, that the United States of America cannot proceed to disarmament or to the reduction of armaments and armed forces until a "system of security" with all necessary safeguards has been created. Thus the regulation and reduction of armaments and armed forces is set in opposition to the creation of a "system of security" and safeguards ensuring the implementation of the regulation and reduction of armaments and armed forces.

aussi, un organe auxiliaire du Conseil de sécurité. Quoique les deux Comités soient chargés quelquefois d'examiner des questions qui se trouvent être les mêmes, aucun des deux ne s'est plaint encore au Conseil de divergences de vues propres à gêner leur activité. Cela illustre, me semble-t-il, ma thèse qu'il est inutile de créer un comité spécial pour définir la nature des relations entre la commission et le Comité d'état-major.

Quant aux relations qui doivent exister entre la commission dont la délégation soviétique a proposé la création, d'une part, et la Commission de l'énergie atomique, d'autre part, cette question me semble résolue par le simple fait que les tâches de la Commission de l'énergie atomique ont été définies dans la résolution de l'Assemblée générale en date du 24 janvier 1946, aussi bien que dans la résolution du 14 décembre dernier. Je n'ai pas connaissance, je le répète, de propositions qui aient été faites en vue de modifier ou d'abroger les décisions de l'Assemblée générale relatives à la Commission de contrôle de l'énergie atomique.

Quant au paragraphe 3 du projet de résolution américain, je l'estime inutile, pour la simple raison que le Conseil de sécurité a déjà adopté l'ordre du jour. L'examen du rapport de la Commission de l'énergie atomique y figure au point 4. Le Conseil a adopté cet ordre du jour, ainsi que l'ordre dans lequel seront examinées les différentes questions. A quoi bon décider de nouveau d'examiner le rapport de la Commission de l'énergie atomique, puisque, en adoptant l'ordre du jour, nous avons déjà pris une décision dans ce sens? Serait-ce pour donner plus de poids à cette décision? Je ne crois pas qu'en prenant deux fois la même décision, on lui confère plus d'autorité. C'est plutôt le contraire.

Ainsi donc, pour ce qui est du paragraphe 3, je ne vois pas de raison de prendre une décision spéciale sur une question que nous avons déjà tranchée d'un commun accord.

Dans sa déclaration, M. Austin a de nouveau parlé d'un certain nombre de questions générales. Je n'ai pas l'intention de m'arrêter sur toutes ces questions, d'autant qu'il s'agit de choses fort anciennes et qui ont fait l'objet de plusieurs déclarations de la part des représentants des Etats-Unis d'Amérique, aussi bien au Conseil de sécurité qu'à l'Assemblée générale. Les autres délégations, y compris la délégation de l'URSS, y ont répondu à plusieurs reprises.

Je vais m'arrêter à une seule de ces questions. Une idée qui revient très souvent dans les déclarations des représentants des Etats-Unis, est celle qui affirme que leur pays ne peut consentir au désarmement ou à la réduction des armements et des forces armées, tant qu'il n'a pas été créé un "système de sécurité" avec toutes les garanties nécessaires. Ainsi donc, on oppose la réduction des armements et des forces armées à la création d'un "système de sécurité" et de garanties capables d'assurer la mise en pratique de la résolution sur la réglementation et la réduction des armements et des forces armées.

Such contrapositions may cause perplexity and misunderstanding among the politically uninitiated, whereas in this case, there is no contradiction whatever and to set these two propositions in opposition is wrong, because the reduction of armaments and armed forces is one of the essential elements in the creation of security, in which all the peace-loving nations are interested. This is precisely the task with which the resolution of the General Assembly of 14 December 1946 is concerned. The regulation and reduction of armaments and armed forces is not something apart from the process of creating a "system of security" with the necessary safeguards. It is a constituent and inseparable part in the creation of security and the necessary safeguards for its maintenance. That is how the matter stands in reality. Any assertion that there is any contradiction between the demands and proposals for the reduction of armaments and armed forces and the establishment of a "system of security" and the necessary safeguards does not bear criticism. The contradiction is artificial, far-fetched and non-existent in reality. Such assertions merely confuse the situation and thereby prevent a right understanding of the question.

I wish to conclude my statement by pointing out that the peoples who are anxious to establish durable peace and to create real security will judge the progress of the United Nations in implementing the General Assembly's resolution of 14 December 1946, not by the statements made by the representative of this or that country in the Security Council about desiring to implement this resolution, but by the actions of these countries, how far these actions are in fact directed towards the implementation of the decision of the General Assembly, which may, if it is implemented as it should be, play a great part in the building up of durable peace and international security.

The PRESIDENT: (*translated from French*): As I still have several speakers on my list, I propose to adjourn the meeting until 3 o'clock this afternoon.

The meeting rose at 1.30 p.m.

NINETY-NINTH MEETING

*Held at Lake Success, New York,
on Tuesday, 4 February 1947, at 3 p.m.*

*President: Mr. M. F. VAN LANGENHOVE
(Belgium).*

Present: The representatives of the following countries: Australia, Belgium, Brazil, China, Colombia, France, Poland, Syria, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom, United States of America.

38. Continuation of the discussion on the general regulation and reduction of armaments

The PRESIDENT (*translated from French*): The meeting is called to order. I call on the representative of Australia.

Cette contradiction peut surprendre les gens qui manquent d'expérience politique. En fait, il n'y a aucune contradiction. Il n'y a pas lieu d'opposer l'un à l'autre le système de sécurité et le désarmement, car la réduction des armements et des forces armées est l'un des éléments essentiels de la sécurité, de cette sécurité qui répond aux intérêts de tous les peuples pacifiques. L'accomplissement de cette tâche fait également l'objet de la résolution de l'Assemblée générale en date du 14 décembre 1946. On ne saurait séparer la réglementation des armements et des forces armées de la création d'un "système de sécurité" doté de toutes les garanties nécessaires et les lier d'une façon organique à la sécurité et aux garanties nécessaires pour son maintien. C'est ainsi que se pose la question. Qu'il existe une contradiction entre les propositions de réduire les armements et les forces armées, d'une part, et de créer un "système de sécurité" doté de garanties nécessaires, d'autre part, cette affirmation ne soutient pas l'analyse. La contradiction n'est ici qu'une fiction, un artifice, elle n'a aucune existence réelle. De telles affirmations ne font que troubler la situation et rendent plus difficile la bonne intelligence du problème.

Pour conclure, je veux rappeler que les peuples qui désirent établir une paix durable et une sécurité réelle ne jugeront pas des progrès réalisés par les Nations Unies dans l'application de la résolution de l'Assemblée générale du 14 décembre 1946, d'après les déclarations par lesquelles les membres du Conseil veulent témoigner leur désir de donner effet à cette résolution. Les peuples jugeront d'après les actes; ils jugeront dans quelle mesure les actes de ces pays contribuent à la mise en pratique de la résolution de l'Assemblée, résolution qui, si elle est appliquée comme il convient, pourra jouer un grand rôle dans l'établissement d'une paix durable et de la sécurité internationale.

Le PRÉSIDENT: Etant donné que plusieurs orateurs restent inscrits, je propose de suspendre la séance jusqu'à 15 heures.

La séance est levée à 13 h. 30.

QUATRE-VINGT-DIX-NEUVIEME SEANCE

*Tenue à Lake Success, New-York,
le mardi 4 février 1947, à 15 heures.*

*Président: M. M. F. VAN LANGENHOVE
(Belgique).*

Présents: Les représentants des pays suivants: Australie, Belgique, Brésil, Chine, Colombie, France, Pologne, Syrie, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique.

38. Suite de la discussion sur la réglementation et la réduction générales des armements

Le PRÉSIDENT: La séance est ouverte. La parole est au représentant de l'Australie.